

**FAMIGLIE  
A TEATRO**



**2014-2015**

Forse non diventerà  
Shakespeare,  
di certo saprà l'inglese  
quanto lui.



Corsi di inglese per bambini Wall Street English Lodi.

Il modo più divertente per imparare l'inglese bene e velocemente.  
Insegnanti madrelingua qualificati.  
Vieni a trovarci e scopri il corso su misura per tuo figlio.

Wall Street English, Via Biancardi 4, Lodi - tel. 0371 416252

[www.wallstreetlodi.it](http://www.wallstreetlodi.it)



ALWAYS LEARNING PEARSON

SPONSOR

La rassegna domenicale per le famiglie con bambini nell'età dell'infanzia continua a pieno ritmo. Trascorrere un pomeriggio "familiare" a teatro è un regalo che ci si fa per sé e per i propri figli perché permette di stare insieme rifacendosi dei tempi lavorativi e dei ritmi settimanali sempre congestionati e poco favorevoli a un clima di famiglia disteso.

A questa possibilità si aggiunge l'esperienza del teatro che aiuta a sognare insieme e a vivere racconti importanti per la crescita dei bambini: due ore senza immagini televisive e giochi elettronici insegnano a recuperare la bellezza dell'ascoltare storie, senza la mediazione di un video, bellezza oggi un po' dimenticata.

La rassegna di quest'anno presenta alcune fiabe tradizionali, alcune di queste rivisitate in modo originale e tutte costruite teatralmente in modo da coinvolgere i piccoli spettatori in un itinerario di apprendistato alla vita che non è fatto di comandi e di regole esterne ma di storie che entrano nel cuore e dicono delle difficoltà e delle gioie di tutti, in una visione dell'esistenza che non è falsata o per forza addolcita, ma preservata nella sua realtà. In questo modo il pomeriggio a teatro diverte ma deposita nel cuore qualcosa che poi non si dimentica soprattutto se è stato vissuto attraverso il teatro e insieme a chi ci vuole bene.

Auguriamo a tutte le famiglie che vorranno ripetere l'esperienza già fatta negli anni scorsi o iniziarne una nuova, un buon divertimento al Teatro alle Vigne.

*Il Sindaco  
Simone Uggetti*

*L'Assessore alla Cultura  
Simonetta Pozzoli*



biglietti  
6 EURO

abbonamenti  
32 EURO



Età	Data	Titolo	Costo	Pag.
4-10	Domenica 26 ottobre 2014	<b>UN TOPO... DUE TOPI... TRE TOPI, UN TRENO PER HAMELIN</b>	€	7
3-10	Domenica 16 novembre 2014	<b>LULU'</b>	€	9
4-10	Domenica 30 novembre 2014	<b>I VESTITI NUOVI DELL'IMPERATORE</b>	€	11
5-10	Domenica 21 dicembre 2014	<b>IL GIRO DEL MONDO IN 80 GIORNI</b>	€	13
5-10	Domenica 25 gennaio 2015	<b>GENESI BERESHIT</b>	€	15
3-10	Domenica 8 febbraio 2015	<b>IL SOGNO DI TARTARUGA</b> Una fiaba africana	€	17
4-10	Domenica 1 marzo 2015	<b>IL TENACE SOLDATINO DI PIOMBO</b> Un film da palcoscenico	€	19
5-10	Domenica 22 marzo 2015	<b>IL CIELO DEGLI ORSI</b>	€	21



# CALENDARIO

LODI - TEATRO ALLE VIGNE - DOMENICA 26 OTTOBRE 2014 ORE 17

# UN TOPO... DUE TOPI... TRE TOPI, UN TRENO PER HAMELIN

Di Claudio Casadio, Giampiero Pizzol  
e Marina Allegri.

Con: Mariolina Coppola, Maurizio Casali,  
James Foschi.

Regia di Claudio Casadio.

Tecnica: teatro d'attore, musica e canto dal vivo.

Produzione: Accademia Perduta-Romagna Teatri-  
Bagnacavallo.

“Un topo... due topi... tre topi, son troppi, son tanti... Arrivano  
a branchi. Si son dati convegno nel regno di Hamelin...”.

La tranquilla città di Hamelin è governata da gente avida e corrotta, pronta a sacrificare la città per arricchirsi. I topi son dappertutto: nei letti e sui soffitti, nei cassetti e sui piatti; il cuoco li trova in cima alla torta, le lavandaie in mezzo al bucato. La città cade in rovina... la peste dilaga.... La figlia del Re, ignara di tutto, supplica il padre di trovare una soluzione. Solo il suono del flauto fatato può riportare la speranza su Hamelin. Ma il magico Pifferaio, per catturare l'enorme Capo dei topi, ha bisogno dell'aiuto dei bambini. Sette di loro, come le sette note del suo flauto, potranno finalmente liberare la città per sempre. E, alla fine, nella gabbia da circo, resterà l'esemplare più raro di tutta la razza topesca che i due attori girovaghi condurranno sulle piazze, narrando ogni volta, al suono della fisarmonica, l'antica e affascinante leggenda del Pifferaio di Hamelin.

Non solo una fiaba, dunque, ma un gioco di rime, di musica e di teatro che coinvolge gli spettatori come avveniva un tempo su tutte le piazze dove la realtà si mescolava alla fantasia. Uno spettacolo magico e divertente che conduce il pubblico dei bambini ad una riflessione profonda sull'importanza dell'onestà di chi governa un paese. Gli attori, accompagnati in scena da musiche eseguite dal vivo, danno vita ad innumerevoli personaggi in una scenografia che, come una scatola magica, si trasforma, dando vita a suggestive ambientazioni e continue sorprese.



DOMENICA  
**26**  
OTTOBRE

Età 4-10

LODI - TEATRO ALLE VIGNE - DOMENICA 16 NOVEMBRE 2014 ORE 17

# LULU'

Con Claudio Milani  
Consulenza elettronica: Frankenstein Garage  
Produzione LATOPARLATO - Como

In questa storia ci sono tre fratelli nati in un mattino d'estate, dopo una notte piena di lucciole.

Il destino li separerà, conducendoli per tre strade diverse. Ma darà loro tre doni - intelligenza, istinto, cuore - sufficienti per cavarsela, diventare grandi e finalmente ritrovarsi, affrontando perfino uno Stregone che può farsi grande come una montagna.

Quando la notte sarà più buia, arriveranno le lucciole ad indicare loro la strada.

E Lulù?

Lulù è lo spirito del bosco.

È tutto azzurro e blu, come il cielo, il mare e l'acqua della sorgente.

Ha gli occhi rotondi, la pancia rotonda e il cuore grande.

A Lulù piace: volare sopra al bosco, scavare gallerie, mangiare. Ma la cosa che sa fare meglio è far nascere le lucciole. Dalla sua pancia.

Tutti sanno che esiste, ma pochissimi lo hanno visto. Per vederlo bisogna essere molto fortunati.

E voi, siete fortunati?

L'incanto e la meraviglia suscitati dalle straordinarie vicende dei tre piccoli protagonisti accompagnano gli spettatori, in un crescendo di curiosità e stupore, fino all'epilogo della storia, nel quale tutto si ricompone e l'attesa viene ampiamente ripagata da un arrivo sorprendente.

Un racconto sull'irrinunciabile valore dell'intelligenza, dell'istinto e della generosità, che ci incoraggia ad avere fiducia nelle nostre qualità.



DOMENICA  
**16**  
NOVEMBRE

Età 3-10

LODI - TEATRO ALLE VIGNE - DOMENICA 30 NOVEMBRE 2014 ORE 17

# I VESTITI NUOVI DELL'IMPERATORE

Ideato, diretto e interpretato  
da Alessandro Larocca,  
Andrea Ruberti e Max Zatta.  
Testi Luca Chierogato.  
Scenografia e costumi Alessandro Aresu  
e Mirella Salvischiani.  
Produzione Fratelli Caproni - Milano.

C'è un regno, piccolo, molto piccolo, così piccolo da somigliare ad un circo, dove vivevano due fratelli stravaganti, un po' eccentrici, un po' anziani, un po' clown, consiglieri di un giovane sovrano, il re della pista, che desta in loro molta preoccupazione perché incapace di prendersi cura del proprio regno. Il re è vanitoso, superficiale, passa il suo tempo a curare il proprio aspetto, si cambia d'abito in continuazione e non è mai soddisfatto di ciò che indossa. Qui ci vuole un piano segreto, uno stratagemma... e così i due fidati consiglieri escogitano un'idea, e vestono i panni di due sarti mirabolanti capaci di costruire un abito meraviglioso, magnifico e... invisibile! O meglio, trasparente agli occhi degli stupidi, nella speranza di far rinsavire il giovane re.

Con questo spunto di partenza, che in parte si discosta dalla storia originale, i fratelli Caproni si cimentano con un classico della letteratura per ragazzi, scritto da H.C. Andersen perché tutti potessero vedere la fragilità del potere.

L'altra grande differenza dalla trama originale è nel finale: non arriverà nessun bambino, a gridare "il re è nudo!", ma sarà l'imperatore stesso a trovare la voce del bambino interiore, dell'innocenza dentro di sé: ognuno di noi può trovare la voce della verità, senza aspettare che qualcuno venga ad aprirci gli occhi.



DOMENICA  
**30**  
NOVEMBRE

Età 4-10

LODI - TEATRO ALLE VIGNE - DOMENICA 21 DICEMBRE 2014 ORE 17

# IL GIRO DEL MONDO IN 80 GIORNI

Regia e drammaturgia Luigina Dagostino.  
Produzione Teatro Ragazzi e Giovani -Torino.  
Con Claudio Dughera,  
Daniel Lascar, Claudia Marto.

DOMENICA  
**21**  
DICEMBRE

Età 5-10

*Un buon inglese non scherza mai,  
quando si tratta di una cosa seria come una scommessa"*  
J. Verne

Il Giro del Mondo in 80 Giorni è un romanzo avventuroso pubblicato per la prima volta nel 1873. Il londinese Phileas Fogg ed il suo cameriere francese Passepartout tentano di circumnavigare il globo terrestre in soli 80 giorni, utilizzando ogni mezzo di trasporto, antico e moderno, per vincere una scommessa di 20.000 sterline fatta con i compagni del Reform Club. Uno spettacolo dinamico, ricco di suggestioni gestuali e musicali, provenienti da vari continenti. Gli spettatori verranno coinvolti in una grande favola moderna: Phileas Fogg e Passepartout accompagneranno grandi e piccini attraverso terre lontane e luoghi misteriosi. Ma non sarà un viaggio tranquillo... chissà quali trabocchetti studierà l'ispettore Fix per ostacolare l'incredibile impresa!



LODI - TEATRO ALLE VIGNE - DOMENICA 25 GENNAIO 2015 ORE 17

# GENESI BERESHIT

Voce recitante Ferruccio Filippazzi.

Regia Piera Ross.i

Produzione Accademia Perduta-Romagna Teatri.

Prodotto in collaborazione con Festival deSidera.

*C'era uno scolaro che non faceva molti progressi perché appena sentiva leggere le parole "E Dio disse" veniva preso da un entusiasmo irrefrenabile, tanto che bisognava farlo uscire. Ma anche fuori non smetteva di danzare e cantare "E Dio disse. E Dio disse"...*

*Racconto chassidico*

Per quanto ne sappiamo, noi umani siamo gli unici esseri sulla Terra a interrogarci sul come e sul perché delle cose, del mondo. Abbiamo incominciato a farlo fin dalla notte dei tempi. A questo domandare e cercare di capire abbiamo spesso dato forma di storie. Molte sono ancora in cammino insieme alle domande che le hanno originate e raccontano, raccontano. Raccontano dell'uomo e anche di Dio, Dio.

La Bibbia racconta la storia di questo rapporto. Una storia non conclusa, perché ogni lettura la riapre, la interroga, la interpreta. Ogni lettura accende un significato. Ogni non lettura lo perde. In un certo senso, la Bibbia è il racconto e anche il suo cammino, e la ricerca attorno a quello che dice, a quello che tace, a quello che lasciamo ci dica.

La nostra storia raccontata, accompagnata dal suono di un violoncello che cerca di capire e capirsi, da segni disegnati sulla sabbia che ora gettano luce dove c'era buio, ora riaccendono il buio in quello che sembrava già in luce, cresce ad ogni rappresentazione.

Uno spettacolo che non propone una religione, propone un incontro e narra delle reciproche prove di fiducia tra uomo e Dio, e di quello che ne deriva. Contiene la parola di Dio e ne fa racconto nel tempo.

Per mano delle leggende o dei maestri ci mettiamo sulla strada delle parole, dei suoni e dei segni, per cercare, per lasciarci cercare e, magari, anche trovare.



DOMENICA

25

GENNAIO

Età 5-10



LODI - TEATRO ALLE VIGNE - DOMENICA 8 FEBBRAIO 2015 ORE 17

# IL SOGNO DI TARTARUGA

## Una fiaba africana

Regia: Andrea Lugli

Con: Andrea Lugli, Mauro Pambianchi,  
Stefano Sardi

Collaborazione alla parte narrativa:

Roberto Anglisani

Produzione IL BAULE VOLANTE - Ferrara

Diversi motivi ci hanno fatto apprezzare subito questa storia e decidere di farne uno spettacolo teatrale.

“Il sogno di Tartaruga” è innanzitutto una storia di animali. Gli animali, oltre a catturare immediatamente la curiosità e la simpatia dei bambini, rappresentano un elemento fondamentale della fiaba, nel quale ci si identifica, oppure di cui si ha paura o che si investe di poteri straordinari e diventa benefattore o elemento magico. (vedi Propp: Morfologia della fiaba). In questo caso Tartaruga diviene elemento di identificazione come personaggio positivo: come i bambini Tartaruga ha tanti amici, Tartaruga sogna, anche i bambini sognano...

Ma soprattutto questa storia parla di un grande sogno da realizzare. Ci insegna a credere fortemente nei nostri sogni, a lottare per essi, soprattutto se questi sogni sono rivolti al bene non solo nostro, ma di tutti. Tartaruga camminerà, soffrirà, si batterà fino in fondo e, pur con qualche momento di sconforto, alla fine la sua tenacia sarà giustamente premiata.

DOMENICA

8

FEBBRAIO

Età 3-10



LODI - TEATRO ALLE VIGNE - DOMENICA 1 MARZO 2015 ORE 17

# IL TENACE SOLDATINO DI PIOMBO

## Un film da palcoscenico

da H.C.Andersen

Un'idea di Fabrizio Pallara di e con

Valerio Malorni e Fabrizio Pallara

Produzione Teatrodelleapparizioni - Teatro Accettella

Roma

Una stanza, molti giocattoli, una finestra che si affaccia su un esterno immaginario, la pioggia, le luci soffuse di un interno intimo e caldo, per raccontare la storia del soldatino di piombo e della sua ballerina.

La celebre fiaba viene reinterpretata in un gioco in cui gli oggetti prenderanno vita parlando, combattendo, danzando, protagonisti di un film teatrale proiettato su un grande schermo in diretta.

Il set è dunque la stanza dei giochi, il luogo in cui avviene la meraviglia e qui il teatro si mostrerà nel suo farsi al servizio dell'occhio della telecamera che, come il buco della serratura di una porta invisibile, offrirà agli spettatori uno sguardo inedito e privilegiato, per entrare nella storia osservando il piccolo e l'impercettibile.

Due piani di azione, due differenti visioni, due linguaggi a confronto, quello teatrale e quello cinematografico, che si sveleranno e si misureranno per unirsi e raccontare una grande storia d'amore.

DOMENICA

1

MARZO

Età 4-10



LODI - TEATRO ALLE VIGNE - DOMENICA 22 MARZO 2015 ORE 17

# IL CIELO DEGLI ORSI

Dall'opera di Dolf Verroen & Wolf Erlbruch

Con Deniz Azhar Azari, Andrea Coppone.  
Regia e scene Fabrizio Montecchi.  
Sagome Federica Ferrari e Nicoletta Garioni  
(tratte dai disegni di Wolf Erlbruch.)  
Coreografie Valerio Longo.  
Produzione Teatro Gioco Vita - Piacenza.

Il cielo degli orsi si compone di due storie. La prima ci racconta di un orso che svegliatosi da un lungo letargo, e soddisfatta la fame, si mette a pensare a come sarebbe bello essere un papà. Così, con tutto il coraggio di cui è capace, si mette a gridare in direzione del bosco: "Qualcuno sa dirmi come si fa ad avere un cucciolo?" Dopo un lungo cercare sembra che la soluzione stia in cielo... La seconda ci racconta invece di un orsetto, che è molto triste per la morte del nonno. Quando la mamma gli spiega che il nonno era molto stanco ed ora è felice nel cielo degli orsi, dice: "Ci voglio andare anch'io". E parte per il mondo alla sua ricerca... Per entrambi i nostri protagonisti l'infinità del cielo sembra essere l'unico luogo in cui le loro domande possono essere soddisfatte, per poi accorgersi, alla fine del loro cercare, che è sulla terra, vicino a loro, che si trova la risposta. Infatti l'orso la trova in una bella orsa che gli compare al fianco e che indovina in un attimo i suoi pensieri. Insieme si pensa sempre meglio che da soli e così, all'approssimarsi della primavera, una soluzione la troveranno. Piccolo Orso invece la risposta la trova nelle rassicuranti certezze rappresentate dagli affetti familiari: nei genitori che si prendono cura di lui affinché superi il suo dolore e si convinca che la vita è, davvero, il suo più bel cielo.

Il cielo degli orsi affronta temi delicati e profondi con leggerezza e tatto e una grande capacità di sintesi. La presenza di animali come protagonisti permette di dosare l'impatto emotivo, che rimane comunque forte perché ci restituisce, con semplice e disarmante chiarezza, le difficoltà che tutti noi incontriamo, a maggior ragione i bambini, quando cerchiamo risposte alle grandi domande della vita. Difficoltà che nascono dalla complessità e varietà delle relazioni umane e dall'indifferenza che il mondo sembra riservare ai nostri piccoli o grandi dolori. L'unico percorso possibile è sempre quello esperienziale e non razionale e l'unica risposta, anche se non è "la risposta", è spesso la più vicina a noi, se non già dentro di noi.



DOMENICA

22

MARZO

Età 5-10



## SERVIZI

### BAR

Il Teatro è dotato di un bar a lato del foyer. E fatto divieto assoluto di consumare qualsiasi cibo o bevanda all'interno della sala.

### GUARDAROBA

È previsto un servizio di guardaroba a pagamento. È possibile introdurre ombrelli all'interno della sala solo utilizzando l'apposito contenitore disponibile nel foyer.

### ACCESSO AI DIVERSAMENTE ABILI

Per le persone diversamente abili possono essere riservati dei posti in platea, con riduzione.



## INFO GENERALI

### DATE DEGLI SPETTACOLI

Il teatro può apportare al programma i cambiamenti resi necessari da motivi tecnici o cause di forza maggiore. Eventuali cambiamenti saranno comunicati tempestivamente tramite l'affissione di avvisi nelle bacheche del Teatro e del Comune di Lodi. Le informazioni più aggiornate su date e orari degli spettacoli sono consultabili comunque sul sito del Teatro ([www.teatroallevigne.net](http://www.teatroallevigne.net)). Il rimborso dei biglietti viene effettuato soltanto in caso di cancellazione definitiva dello spettacolo.

### PUNTUALITA'

Non è consentito l'accesso in sala a spettacolo iniziato. Chi si presenta in Teatro dopo l'inizio dello spettacolo potrà accedere al proprio posto solo durante l'intervallo.

### RIPRESE AUDIO E VIDEO

In teatro è vietato effettuare riprese audio e video. Si prega pertanto di non introdurre in sala cinescopi, macchine fotografiche e registratori.

### CELLULARI

Per rispetto nei confronti degli artisti, il pubblico è invitato a spegnere i cellulari all'interno della sala.

### ASSEGNAZIONE DEI POSTI

Non è consentito occupare posti diversi da quelli assegnati senza autorizzazione della Direzione.

### CAMBI DI POSTO

Il Teatro può effettuare spostamenti su alcuni posti, anche in abbonamento, per inderogabili esigenze tecniche.

### SUGGERIMENTI E RECLAMI

Qualsiasi suggerimento o reclamo può essere indirizzato via fax 0371-549104, via e-mail a [teatro@teatroallevigne.net](mailto:teatro@teatroallevigne.net) telefono 0371 -42586312.



## PER SAPERNE DI PIU'

Per essere sempre aggiornati sulle iniziative culturali del Comune di Lodi è possibile mandare una e-mail con i propri dati a [info@teatroallevigne.net](mailto:info@teatroallevigne.net) o via fax al numero 0371-549104.



Messaggio pubblicitario con finalità promozionale. Per le condizioni contrattuali fanno riferimento i fogli informativi disponibili presso le filiali

# BRUCO CONTO

**PREMIA IL RISPARMIO DEI PIU' PICCOLI  
CON MILLE REGALI!**

**UN CONTO PARTICOLARE PENSATO PROPRIO PER I RAGAZZI COME TE,  
CHE STANNO IMPARANDO A RISPARMIARE.  
SI CHIAMA BRUCOCONTO E NASCE PER CUSTODIRE  
E FAR FRUTTARE I TUOI SOLDINI.**

Se hai meno di 12 anni passa a trovarci in una delle nostre filiali, accompagnato dai tuoi genitori e aprendo il tuo **BRUCOCONTO** potrai subito iniziare a raccogliere i brucopunti. Con il primo versamento infatti saranno subito tuoi:

- il **BRUCOLIBRETTO** che registra tutti i tuoi **BRUCORISPARMI**
- la **BRUCOSCHEDA**, la cartellina per raccogliere i **BRUCOPUNTI**.

 **BANCA POPOLARE DI LODI**  
GRUPPO BANCOPOLARE



Progetto grafico di Sergio Galluzzi per  
**GIONA**

[www.teatroallevigne.net](http://www.teatroallevigne.net)



Teatro alle Vigne  
Via Cavour, 66  
26900 Lodi  
Tel. 0371.409855  
Fax 0371.409499



PROVINCIA  
DI LODI